

上海大学研发的沪语大模型在第六届中国数字人文年会上亮相

“小沪”能说一口地道上海闲话

本报讯(记者 王蔚)无论你说普通话还是英语,它都能翻译成上海话。一款名为“小沪”的沪语大模型,昨天下午在第六届中国数字人文年会上亮相。作为上海大学打造数字城市“上海‘繁花’大模型”的组成部分,“小沪”致力于沪语的保护与发展。

“让AI学会讲沪语不是目的,让沪语更好地在人类语言中得到传承、创新和发展才是目标。”沪语大模型“小沪”主创团队负责人、上海大学党委宣传部部长曾军说。目前“小沪”还处于1.0版本,即尚在听说

读阶段,它会沪语朗读,也基本上可以做到普通话与沪语“自由”对话。经过改进后的2.0版本,将实现沪语与沪语之间的顺畅交流,并开发男生沪语、童声沪语等个性化的沪语库。发展到3.0版本的“小沪”,将增加演唱沪语歌的功能。随着技术的不断升级,“小沪”的应用场景和领域也会不断拓展,社会服务功能不断增强,可以广泛用于沪语AI助手——助老语音服务、沪语主播、沪语语伴、沪语客服、沪语教学、沪语与外语的即时互译等。

上海大学是上海话的研究重地,积累了优质和丰富的沪语语料。著名语言学家、沪语研究专家钱乃荣教授编撰了《上海话大词典》,发明了上海话输入法。丁迪蒙副教授是著名的沪语朗读专家,此次加盟大模型团队,为“小沪”的上海话发音校正把关。同时,上海大学还配备了语音学实验室,建立了开发沪语AI集成的专家团队。研发“小沪”的上海大学文学院中文学科团队目前正在全力构建高质量文本数据集,广泛采集书写规范、语法

规范的沪语文本数据集,为的是沪语模型表达更加精准和地道,减少发音歧义。

“What are the places worth visiting in Shanghai?(上海有哪些值得游玩的地方)”“上海外滩交好白相,夜景邪气漂亮。还有南京路、城隍庙,也值得去白相相。”在展示现场,“小沪”用一口地道的上海闲话回答一位外国客人的询问,引来围观者热烈的掌声。虽然首次亮相的表现十分出色,但“小沪”距离能真正上市应用还有艰难的路程

要走。主创团队介绍,沪语是吴方言的代表,使用人口众多,但从信息计算的角度说,仍然是一种低资源语言,最大的难点就在于要建设一个高质量的数据集。目前正是因为能够采集到的书写标准且语法规则的沪语自然语料还比较少,限制了模型性能的进一步提升。所以,团队成员正在攻关开发语音识别和人工转写系统,构建更大规模的高精度沪语语料库,将来让“小沪”能听懂、会说出上海人几乎所有的日常用语。

本报讯 昨天,中欧国际工商学院建院三十周年大会暨“中国与世界”主题论坛在沪举行。第十一届全国人大常委会副委员长陈至立,第十一届、十二届全国人大常委会副委员长严隽琪出席,上海市市长龚正,欧盟驻华大使鹿尧海致辞。

龚正在致辞中说,中欧国际工商学院作为“中欧成功合作的典范”,已经成长为一所世界一流的商学院,也为上海增添了一张具有国际影响力的城市名片。当前,上海正在加快建成具有世界影响力的社会主义现代化大都市,期望中欧国际工商学院加快打造中国特色、国际顶尖的商学院。着力打造优秀企业家的培育基地,助力城市能级和核心竞争力持续跃升。着力打造管理教育变革的开路先锋,助推全球管理教育理念、方法和模式变革。着力打造对外交流合作的重要平台,吸引更多国际一流企业、一流人才来沪兴业,共赢未来。上海市委、市政府将一如既往支持中欧国际工商学院建设发展,为学院办学提供更好服务、创造更好环境。

鹿尧海在致辞中说,30年前中国和欧洲领导人共同种下一颗种子,创办了中欧国际工商学院。30年来,在中欧双方浇灌和呵护下,结出了累累硕果,学院共培养了3万多名优秀校友,并累计为超过26万人次的海内外中高层管理人员提供管理培训。这些商界领导者在中国、欧洲和世界各地创业兴业,学院

打造中国特色国际顶尖商学院

主题论坛举行,陈至立严隽琪出席,龚正等致辞
中欧国际工商学院建院三十周年大会暨“中国与世界”

自身也成为根深叶茂的大树。欧盟将继续支持学院发展,为学院提供所需的各种资源。我们要持续加强人与人之间的交流,支持中欧国际工商学院发挥更大作用。同时,我们与中国紧紧携手,在企业界和投资方面深化合作,并用好上海这个连接中外的平台。

上海交通大学校长、中欧国际工商学院理事长丁奎岭,欧洲管理发展基金会全球总裁、学院副理事长埃里克·科尼埃尔致欢迎辞。中欧国际工商学院院长汪泓作院情报告,欧方院长杜道明答谢致辞。学院特聘教授拉法兰、德维尔潘、帕斯卡尔·拉米,上海市副市长解冬,上海交通大学党委书记杨振斌等出席。

大会举行了中欧国际工商学院上海校区新大楼建设启动仪式。全球商学院代表、学院教授代表和企业家校友代表发言。大会还举行了“中欧30周年杰出贡献奖”“中欧30周年卓越名师奖”“中欧30周年杰出校友”颁奖仪式。

1994年11月8日,在中国政府和欧盟的支持下,上海市政府和欧盟委员会的共同推动下,中欧国际工商学院正式成立,翻开了中国管理教育发展新篇章。三十年来,学院秉持“认真、创新,追求卓越”的精神,取得了令全球管理教育界瞩目的成就,创造了中国管理教育开放合作的典范,搭建起连接中国与世界的桥梁,正朝着“打造全球最受尊敬的国际商学院”的目标迈进。

致敬模范+音乐展演 诠释人民城市建设主题

本报讯(记者 郭剑烽)昨晚,伴随着掌声与音乐,由市委宣传部指导,市精神文明办、市经信工作党委、市经信委共同主办,上海音乐学院承办,虹口区新时代文明实践中心和中国电信上海分公司协办的“文明实践在上海 共享精彩好时光”文化主题示范活动在上海邮电俱乐部举办,活动通过致敬先进模范和音乐展演的方式,诠释“人民城

市人民建,人民城市为人民”主题。本市航空、船舶、核电、大飞机、芯片等领域的专家职工代表和城市建设者代表600余人参加活动,分享人民城市建设进程中的所感所得。上海音乐学院青年管弦乐团的青年乐手,先后演绎了“人民音乐家”贺绿汀先生名作《森吉德玛》《晚会》,以及《红旗颂》《梁祝》等多首名曲选段,用音乐讲述中国故事。



边Citywalk 边学消防知识

昨天是全国消防日,上海市消防救援局携手中国应急管理报、小红书开展“消防在你身边”科普体验 Citywalk 活动。全国首个以消防科普为主题的市级 Citywalk 项目亮相,包含一条精心设计的“精品路线”和14个特色消防打卡点,供市民参与体验。活动覆盖了多个具有消防特色的打卡点,如黄浦区卢湾消防救援站的小牛消防车、北京消防救援站的经典“红房子”,以及承载历史记忆的四行仓库等。图为市民在消防打卡点参与活动

本报记者 张龙 曹博文
摄影报道

市区9座公园开售本地蜜橘

“红美人”采摘今年首次开放

本报讯(记者 金旻矣)昨起至12月1日,来自崇明的蜜橘在市区9座公园内推介,市民在公园里就能买到新鲜、实惠的本地蜜橘。同时,今年长兴柑桔有限公司首次开放“红美人”的采摘,市民可亲手采摘长兴岛引种的“红美人”。

昨天8时许,鲁迅公园南门处的销售点人头攒动。2.5元一斤、10元一袋的价格令很多市民连称实惠,早锻炼结束走出公园的人几乎人手提着一袋。“这些蜜橘都是前一天下午采摘的,今天清晨送到公园,这次带的是宫川品种。”长兴

柑桔有限公司市场部经理刘珊珊说,“今年虽然是产量小年,但柑桔口感很好,8分甜、2分酸,公园售价是市场价的8折。”

据悉,今年的柑桔进公园推介点共9个,位于鲁迅公园(南门近甜爱坊处)、中山公园(游乐区海盗船前)、长风公园(1号门)、闸北公园(东门)、大宁公园(北门)、世纪公园(浮雕墙处近2号门)、共青森林公园(西门游客服务中心前)、上海植物园(3号门)、黄兴公园(1号门)。

据市林业部门统计,上海现有柑桔种植面积4.98万亩,主要集中在崇明三岛。上海市林业总站果树管理科负责人刘璐璐表示,今年是柑桔产量的一个小年,加之受台风影响,沪郊柑桔产量预计较上年减产20%左右,预计总产量近6万吨。

值得一提的是,经过林业技术人员与高校、科研部门、企业等合作,目前柑桔界的爱马仕“红美人”已在本市投产,可溶性固形物、化渣性和风味均表现良好。刘珊珊透露,今年长兴柑桔有限公司将首次开放“红美人”的采摘游,游客在“红美人”种植园可以进行采摘和品尝,还能带走两颗“红美人”。

新民随笔

“四悦”金桔正飘香

王蔚

欧阳修笔下有一种水果特别“香清味美”,它就是金桔,“光彩灼灼”“如金弹丸诚真果也”。

金桔,也叫金橘,又称金柑、金枣、寿星柑。“一年好景君须记,最是橙黄橘绿时”。阳历11月,正是金桔飘香时节。每年此时,“一桔三吃”是我家的保留菜单。

一是当水果吃。我国的金桔品种有很多,油皮金桔、滑皮金桔、罗浮金桔等,口感各有不同。油皮金桔皮厚略硬,香气浓郁;滑皮金桔皮薄肉嫩,酸少甜多,适合直接食用或制作甜品。这几年上海市场上热销脆蜜金桔,果皮金黄,甜度很高,口感嫩脆,且几乎无核无

渣。《本草纲目》记载:金桔性味酸甘,下气快膈,止渴解醒。用老百姓的话说就是吃了能通气,可以纾解胸中积聚的郁闷。

二是当作菜的辅料。我的烹饪心得是无论中餐还是西餐,凡是可以用来调味的,其实都可以放金桔,不仅果味更纯,而且解油、理气的效果更佳。比如清炒童子鸡,与其放香菇,不如配金桔,既解油腻还更能衬托出主菜的田野风味。又比如金桔焖牛腩,小火煨熟的牛肉渗透进金桔的酸甘,吃在嘴里不得不感叹苏轼在《咏橘》里写下“香雾噀人惊半破,清泉流齿怯初尝”的入木三分。

三是自制金桔蜜饯。秋冬之际天气干燥,而金桔含有丰富的维生素C、胡萝卜素和多种微量元素。吃些金桔蜜饯可以养脾胃、解干咳、滋阴生津。一般是用冰糖或白糖蜜制而成,但我喜欢用蜂蜜、甘草与金桔一起煮,凉透后装进广口瓶里密封,心烦气躁或咽喉不适时吃一粒,顿觉神清气爽。

传说金桔有“四悦”,即味悦人口、色悦人目、气悦人鼻、誉悦人耳。金为贵,桔如吉,金桔黄澄澄的色泽很有彩头。因此,民间流传着“金桔贺岁大吉大利”的传统,更期盼“金桔灿灿满枝头,吉祥如意乐无忧”的好日子。